Scientific Translation

الترجمة العلمية

University of Al-Mustansiriyah

College of Arts

Translation Department

Lecturer: Farah Abbas Abo Al-Timen

4th stage/ Morning classes

Lecture 1: Theoretical Part

Time: 10:30

Date: 6, Oct, 2019

Text Classification

First of all, a translator should be able to distinguish between the two general classifications of a text, which are:

1- **Informational Texts**: the emphasis is on information (content) of a text. The main function is descriptive on which these texts aim at conveying information to the reader such as historical, scientific, geographical texts, etc.

2- **Literary Texts**: these texts aim at achieving artistic or aesthetic effect rather than conveying information. The main emphasis is on the form of the text and it is as important as its information such as a poem, novel, story, etc.

Also there is the **Religious Texts** which typically regarded as both informational and literary texts since the message or the content they bear and the shape of the content are at the same level of importance such as the biblical and Qur'anic texts.